

Pioneer

VREC-DZ700DC

TELECAMERA DA PLANCIA

italiano

Manuale d'istruzioni

Sommario

Grazie per aver acquistato questo prodotto Pioneer.
Leggere attentamente le presenti istruzioni per sapere come utilizzare il prodotto in modo corretto. Dopo aver letto le istruzioni, custodire questo documento in un luogo sicuro per le successive consultazioni.

Precauzioni	6
Precauzioni di sicurezza.....	6
Esonero di responsabilità	9
Come leggere il manuale	10
Precauzioni per l'uso	11
Controllo degli accessori	13
Prima di installare il prodotto	14
Precauzioni per l'installazione	14
Suggerimenti per l'installazione	15
Installazione	16
Posizione di installazione specificata sul parabrezza anteriore.....	16
Posizione di installazione consigliata sul parabrezza posteriore.....	17
Collegamento del cavo di alimentazione	20
Nome dei componenti	22
Inserimento ed espulsione della scheda microSD	23
Inserimento della scheda microSD	23
Espulsione della scheda microSD	23
Backup dei file registrati	24
Struttura delle cartelle e dei file.....	24
Uso del prodotto	25
Alimentazione del prodotto	25
Visualizzazione dell'indicatore di sistema.....	25
Pulsanti funzione.....	25
Display di stato.....	26
Registrazione video.....	27
Registrazione di eventi	27
Modalità di parcheggio	28
Funzione foto.....	29
Riproduzione dei file registrati	29
Impostazioni del prodotto	31
Funzionalità configurabili	33
Guida ai tempi di registrazione e al numero di foto	35
Guida ai tempi di registrazione con il dispositivo totalmente carico	35
App dedicata	36
Marchi e copyright	37
GPS	38
Risoluzione dei problemi	39
Specifiche	40

Declaration of Conformity with regard to the Radio Equipment Directive 2014/53/EU

Produttore:

Pioneer Corporation

28-8, Honkomagome 2-chome, Bunkyo-ku,
Tokyo 113-0021, GIAPPONE

Rappresentante e importatore per l'Unione europea:

Pioneer Europe NV

Haven 1087, Keetberglaan 1, 9120 Melsele, Belgio
<https://www.pioneer-car.eu/eur/>

[*] VREC-DZ700DC

English:

Hereby, Pioneer declares that the radio equipment type [*] is in compliance with Directive 2014/53/EU.
The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address:
<https://www.pioneer-car.eu/eur/compliance>

Suomi:

Pioneer vakuuttaa, että radiolaitetyyppi [*] on direktiivin 2014/53/EU mukainen.
EU-vaatimustenmukaisuusvakuutuksen täysimittainen teksti on saatavilla seuraavassa internetosoitteessa:
<https://www.pioneer-car.eu/eur/compliance>

Nederlands:

Hierbij verklaar ik, Pioneer, dat het type radioapparatuur [*] conform is met Richtlijn 2014/53/EU.
De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring kan worden geraadpleegd op het volgende internetadres:
<https://www.pioneer-car.eu/eur/compliance>

Français:

Le soussigné, Pioneer, déclare que l'équipement radioélectrique du type [*] est conforme à la directive 2014/53/UE.
Le texte complet de la déclaration UE de conformité est disponible à l'adresse internet suivante:
<https://www.pioneer-car.eu/eur/compliance>

Svenska:

Härmed försäkrar Pioneer att denna typ av radioutrustning [*] överensstämmer med direktiv 2014/53/EU.
Den fullständiga texten till EU-försäkran om överensstämmelse finns på följande webbadress:
<https://www.pioneer-car.eu/eur/compliance>

Dansk:

Hermed erklærer Pioneer, at radioudstyrstypen [*] er i overensstemmelse med direktiv 2014/53/EU.
EU-overensstemmelseserklæringens fulde tekst kan findes på følgende internetadresse:
<https://www.pioneer-car.eu/eur/compliance>

Deutsch:

Hiermit erklärt Pioneer, dass der Funkanlagentyp [Bezeichnung] der Richtlinie 2014/53/EU entspricht.
Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar:
<https://www.pioneer-car.eu/eur/compliance>

Ελληνικά:

Με την παρούσα ο/η Pioneer, δηλώνει ότι ο ραδιοεξοπλισμός [*] πληροί την οδηγία 2014/53/ΕΕ.
Το πλήρες κείμενο της δήλωσης συμμόρφωσης ΕΕ διατίθεται στην ακόλουθη ιστοσελίδα στο διαδίκτυο:
<https://www.pioneer-car.eu/eur/compliance>

Italiano:

Il fabbricante, Pioneer, dichiara che il tipo di apparecchiatura radio [*] è conforme alla direttiva 2014/53/UE.
Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo Internet:
<https://www.pioneer-car.eu/eur/compliance>

Español:

Por la presente, Pioneer declara que el tipo de equipo radioeléctrico [*] es conforme con la Directiva 2014/53/UE.
El texto completo de la declaración UE de conformidad está disponible en la dirección Internet siguiente:
<https://www.pioneer-car.eu/eur/compliance>

Português:

O(a) abaixo assinado(a) Pioneer declara que o presente tipo de equipamento de rádio [*] está em conformidade com a Diretiva 2014/53/UE.
O texto integral da declaração de conformidade está disponível no seguinte endereço de Internet:
<https://www.pioneer-car.eu/eur/compliance>

Čeština:

Tímto Pioneer prohlašuje, že typ rádiového zařízení [*] je v souladu se směrnicí 2014/53/EU.

Úplné znění EU prohlášení o shodě je k dispozici na této internetové adrese:

<https://www.pioneer-car.eu/eur/compliance>

Eesti:

Käesolevaga deklareerib Pioneer, et käesolev raadioseadme tüüp [*] vastab direktiivi 2014/53/EL nõuetele.

ELi vastavusdeklaratsiooni täielik tekst on kättesaadav järgmisel internetiaadressil:

<https://www.pioneer-car.eu/eur/compliance>

Magyar:

Pioneer igazolja, hogy a [*] típusú rádióberendezés megfelel a 2014/53/EU irányelvnek.

Az EU-megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege elérhető a következő internetes címen:

<https://www.pioneer-car.eu/eur/compliance>

Latviešu valoda:

Ar šo Pioneer deklarē, ka radioiekārta [*] atbilst Direktīvai 2014/53/ES.

Pilns ES atbilstības deklarācijas teksts ir pieejams šādā interneta vietnē:

<https://www.pioneer-car.eu/eur/compliance>

Lietuvių kalba:

Aš, Pioneer, patvirtinu, kad radijo įrenginių tipas [*] atitinka Direktyvą 2014/53/ES.

Visas ES atitikties deklaracijos tekstas prieinamas šiuo interneto adresu:

<https://www.pioneer-car.eu/eur/compliance>

Malti:

I'dan, Pioneer, niddikjara li dan it-tip ta' tagħmir tar-radju [*] huwa konformi mad-Direttiva 2014/53/UE.

It-test kollu tad-dikjarazzjoni ta' konformità tal-UE huwa disponibbli f'dan l-indirizz tal-Internet li ġej:

<https://www.pioneer-car.eu/eur/compliance>

Slovenčina

Pioneer týmto vyhlasuje, že rádiové zariadenie typu [*] je v súlade so smernicou 2014/53/EÚ.

Úplné EÚ vyhlásenie o zhode je k dispozícii na tejto internetovej adrese:

<https://www.pioneer-car.eu/eur/compliance>

Slovenščina:

Pioneer potrjuje, da je tip radijske opreme [*] skladen z Direktivo 2014/53/EU.

Celotno besedilo izjave EU o skladnosti je na voljo na naslednjem spletnem naslovu:

<https://www.pioneer-car.eu/eur/compliance>

Română:

Prin prezenta, Pioneer declară că tipul de echipamente radio [*] este în conformitate cu Directiva 2014/53/UE.

Textul integral al declarației UE de conformitate este disponibil la următoarea adresă internet:

<https://www.pioneer-car.eu/eur/compliance>

Български:

С настоящото Pioneer декларира, че този тип радиосъоръжение [*] е в съответствие с Директива 2014/53/ЕС.

Цялостният текст на ЕС декларацията за съответствие може да се намери на следния интернет адрес:

<https://www.pioneer-car.eu/eur/compliance>

Polski:

Pioneer niniejszym oświadcza, że typ urządzenia radiowego [*] jest zgodny z dyrektywą 2014/53/UE.

Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod następującym adresem internetowym:

<https://www.pioneer-car.eu/eur/compliance>

Norsk:

Herved Pioneer erklærer at radioutstyr type [*] er i samsvar med direktiv 2014/53 / EU.

Den fullstendige teksten i EU-samsvarserklæringen er tilgjengelig på følgende internettadresse :

<https://www.pioneer-car.eu/eur/compliance>

Íslenska:

Hér með Pioneer lýsir yfir að tegund þráðlausan búnað [*] er í samræmi við tilskipun 2014/53/ESB.

The fullur texti af ESB-samræmisýfirlýsingu er í boði á eftirfarandi veffangi:

<https://www.pioneer-car.eu/eur/compliance>

Hrvatski:

Pioneer ovime izjavljuje da je radijska oprema tipa [*] u skladu s Direktivom 2014/53/EU.

Cjeloviti tekst EU izjave o sukladnosti dostupan je na sljedećoj internetskoj adresi:

<https://www.pioneer-car.eu/eur/compliance>

Türk:

Burada. Pioneer radyo ekipmani turunun [*] 2014/53/EU direktiflerine uyumlu oldugunu beyan eder.

Avrupa uyumluluk beyaninin tam metni belirtilen internet sitesinde mevcuttur :

<https://www.pioneer-car.eu/eur/compliance>

Precauzioni

Alcune leggi nazionali o locali possono vietare o limitare la collocazione o l'uso del prodotto sul veicolo. Rispettare tutte le leggi e le normative in vigore relative all'uso, all'installazione e al funzionamento del prodotto. L'utente ha il dovere di osservare tutte le leggi e le ordinanze in vigore.

Informazioni per gli utenti sulla raccolta e sullo smaltimento di apparecchiature e batterie usate

(Simbolo per le apparecchiature)



(Simboli esemplificativi per le batterie)



Pb

Questi simboli sul prodotto, sull'imballo e/o

sui documenti allegati indicano che le batterie e i prodotti elettrici ed elettronici usati non devono essere smaltiti insieme ai rifiuti domestici indifferenziati.

Per un corretto trattamento, recupero e riciclaggio delle batterie e dei prodotti usati, conferirli negli appositi centri di raccolta rispettando le leggi nazionali.

Smaltendo correttamente le batterie e i prodotti usati, si risparmiano risorse preziose e si evitano potenziali effetti negativi sulla salute e sull'ambiente dovuti a un trattamento non corretto dei rifiuti.

Per maggiori informazioni sulla raccolta e sul riciclaggio delle batterie e dei prodotti usati, contattare le autorità municipali, il centro di raccolta locale o il punto vendita in cui sono stati acquistati gli articoli.

Questi simboli sono validi solo nell'Unione europea.

Per i paesi fuori dall'Unione europea:

Se si desidera smaltire questi articoli, contattare le autorità locali o il rivenditore e informarsi sul metodo corretto di smaltimento.

⚠ ATTENZIONE

- Il simbolo grafico  sul prodotto indica la corrente continua.

Precauzioni di sicurezza

Osservare sempre le precauzioni descritte nel presente documento per prevenire danni all'utilizzatore o ad altre persone e danni materiali.

Batteria ricaricabile interna agli ioni di litio

Il dispositivo utilizza una batteria ricaricabile interna agli ioni di litio che dovrebbe durare per l'intero ciclo di vita del dispositivo. Se si sospetta che la batteria sia esaurita, provare a ricaricarla più volte. Se la batteria non si ricarica, contattare l'assistenza Pioneer.

Misure cautelative importanti

⚠ AVVISO

- Non installare il prodotto nel veicolo se la sua posizione o l'utilizzo possono ostacolare la visuale libera della strada o il funzionamento di un airbag. Il conducente ha anche il dovere di conoscere le leggi, le regole e le norme del luogo in cui conduce il veicolo, ad esempio i diritti di privacy dei passeggeri, e di non utilizzare il dispositivo dove l'installazione e l'uso siano vietati.
- Le leggi locali possono obbligare il conducente a informare i passeggeri che è in uso un dispositivo di registrazione. In questo caso, applicare l'adesivo informativo in un punto chiaramente visibile ai passeggeri.

- Qualsiasi ostruzione o altra interferenza con l'airbag (sia attivato che disattivato) o con la visuale libera della strada deve essere evitata; pertanto, è necessaria un'installazione professionale.
- Si consiglia di affidare la configurazione e l'installazione del prodotto a un tecnico con una specifica preparazione ed esperienza sui dispositivi elettronici per la mobilità.

Informazioni importanti di sicurezza

AVVISO

- Non consentire al prodotto di entrare a contatto con liquidi. Possono verificarsi scosse elettriche. Inoltre, il contatto con liquidi può causare danni al prodotto, l'emissione di fumo e il surriscaldamento.
- Se liquidi o corpi estranei penetrano all'interno del prodotto, parcheggiare il veicolo in un luogo sicuro, spegnere il motore (ACC OFF), quindi contattare il rivenditore o il centro assistenza autorizzato Pioneer più vicino. Non utilizzare il prodotto in queste condizioni: possono verificarsi incendi, scosse elettriche o altri problemi.
- Se si riscontra la presenza di fumo, rumori insoliti o odori emessi dal prodotto, oppure si osservano altri segnali anomali sullo schermo LCD, spegnere immediatamente il prodotto e contattare il rivenditore o il centro assistenza autorizzato Pioneer più vicino. L'uso del prodotto in queste condizioni può causare danni permanenti al sistema.
- Non smontare o modificare il prodotto: all'interno sono presenti componenti ad alta tensione che possono causare scosse elettriche. Contattare il rivenditore o il centro assistenza autorizzato Pioneer più vicino per un'ispezione interna ed eventuali regolazioni o riparazioni.

Prima di utilizzare il prodotto, accertarsi di aver letto e compreso tutte le seguenti informazioni di sicurezza:

- Non utilizzare il prodotto se può distrarre in qualsiasi modo dalla guida sicura del veicolo. Osservare sempre il codice della strada e tutte le norme di circolazione in vigore. Se l'uso del prodotto o la lettura del display risultano difficili, parcheggiare il veicolo in un luogo sicuro e inserire il freno a mano prima di effettuare le necessarie regolazioni.
- Non impostare mai il volume del prodotto a un livello tale da non riuscire a sentire il traffico esterno e i veicoli di emergenza.
- Tenere il presente manuale a portata di mano per consultare le procedure di funzionamento e le informazioni di sicurezza in caso di necessità.
- Alcune funzioni disponibili sul prodotto (ad esempio la visione dello schermo e alcune operazioni dei pulsanti) possono essere pericolose (e causare infortuni gravi o il decesso) e/o vietate per legge se utilizzate durante la guida. La visualizzazione a schermo è disabilitata mentre il veicolo è in movimento.

Per una guida sicura

AVVISO

- In alcuni paesi, la visione dei video su un display all'interno del veicolo può essere vietata, anche per persone diverse dal conducente. Se queste regole sono in vigore, rispettarle senza eccezioni.

Precauzioni per il collegamento del sistema

ATTENZIONE

- Installare il prodotto saldamente in modo che non cada dal parabrezza. Se il prodotto non è installato saldamente, può cadere dal parabrezza durante la guida e causare incidenti. Ispezionare periodicamente il prodotto.
- Fissare tutti i cavi con fascette o nastro isolante. Non lasciare fili scoperti.
- L'eventualità che i cavi si avvolgano al piantone sterzo o alla leva del cambio è molto pericolosa. Installare il prodotto, i cavi e i fili in modo che non ostacolino o compromettano la guida.

- Controllare che i cavi e i fili non interferiscano o rimangano intrappolati nelle parti movimento del veicolo, soprattutto il volante, la leva del cambio, il freno a mano, le slitte dei sedili, le portiere o i comandi del veicolo.
- Non far passare i cavi in punti che potrebbero essere esposti ad alte temperature. Se l'isolante si scalda, i cavi possono danneggiarsi, causando un cortocircuito o un malfunzionamento e danni permanenti al prodotto.
- Non accorciare i cavi. In caso contrario, il circuito di protezione (portafusibile, resistenza o filtro fusibile, ecc.) potrebbe non funzionare correttamente.
- Non alimentare mai altri prodotti elettronici tagliando l'isolante del cavo di alimentazione del prodotto e collegandoli al cavo. In caso contrario, la capacità di corrente del cavo verrà superata, causando un surriscaldamento.

Per evitare danni

AVVISIO

- Per sostituire il fusibile, utilizzare esclusivamente un fusibile dai valori prescritti per il prodotto.

Precauzioni prima dell'installazione

ATTENZIONE

Non installare mai il prodotto in un punto o in modo che possa:

- Causare lesioni al conducente o ai passeggeri in caso di arresto improvviso del veicolo.
- Interferire con l'utilizzo del veicolo da parte del conducente, ad esempio ai piedi del conducente oppure vicino al volante o alla leva del cambio.
- Per un'installazione corretta, utilizzare sempre i componenti in dotazione nel modo specificato. Se un componente non è in dotazione con il prodotto, utilizzare componenti compatibili come specificato dopo averne verificato la compatibilità con il rivenditore. Se si utilizzano componenti diversi da quelli in dotazione o compatibili, le parti interne del prodotto potrebbero danneggiarsi, oppure il prodotto potrebbe allentarsi durante il funzionamento e scollegarsi.
- Non installare il prodotto in punti che possano
 - (i) ostacolare la visuale del conducente;
 - (ii) interferire con i sistemi in funzione sul veicolo o con le dotazioni di sicurezza, come airbag e spie di avviso;
 - (iii) compromettere la capacità del conducente di utilizzare il veicolo in sicurezza.
- Non installare mai prodotto davanti o accanto a un punto del cruscotto, di una portiera o di un montante in cui potrebbe attivarsi un airbag. Consultare il manuale di istruzioni del veicolo per informazioni sull'area di attivazione degli airbag anteriori.
- Contattare il rivenditore più vicino se l'installazione richiede l'esecuzione di fori o altre modifiche al veicolo.
- Prima di concludere l'installazione del prodotto, collegare temporaneamente i cavi per verificare che i collegamenti siano corretti e che il sistema funzioni correttamente.
- Non installare il prodotto in luoghi soggetti a temperature o umidità elevate, ad esempio:
 - Vicino all'impianto di riscaldamento, a una ventola o al climatizzatore.
 - Punti esposti alla pioggia, ad esempio vicino alla portiera o sul pavimento del veicolo.

Esonero di responsabilità

- A causa delle numerose variabili e condizioni che possono causare un incidente, Pioneer non garantisce che ogni incidente o evento attivi la funzione di registrazione del dispositivo.
- Le funzioni del prodotto potrebbero non attivarsi correttamente per effetto delle impostazioni, dell'installazione, delle condizioni della scheda microSD e delle condizioni di guida (comprese le condizioni stradali).
- Se si appoggiano oggetti di colore chiaro sul cruscotto, possono essere riflessi sul parabrezza anteriore e nell'immagine della telecamera. Non appoggiare oggetti di colore chiaro sul cruscotto.
- Non si garantisce l'efficacia del prodotto come prova in caso di incidente.
- Non si garantisce che il prodotto salvi i video in tutte le situazioni.
- In base a fattori ambientali come le condizioni atmosferiche o l'ora del giorno, l'utente potrebbe non essere in grado di riconoscere quanto registrato davanti al veicolo.
- Nei filmati registrati con il prodotto, i segnali stradali a LED o i lampioni possono apparire lampeggianti o intermittenti. Anche i colori potrebbero non essere correttamente identificabili. Pioneer Corporation non accetta responsabilità di alcun tipo riguardo questi fenomeni.
- Il prodotto salva video prima e dopo un incidente rilevando l'urto (accelerazione) con il sensore G (accelerometro). Tuttavia, non si garantisce che il prodotto salvi i video in tutte le situazioni.
- Pioneer Corporation non accetta responsabilità di alcun tipo in caso di malfunzionamento del prodotto o per danni dovuti all'usura della scheda microSD.
- Pioneer Corporation non garantisce in alcun modo che i problemi alla scheda microSD si risolvano formattando la scheda. Pioneer Corporation non è responsabile di file cancellati dalla scheda microSD o danni causati dalla formattazione della scheda. Formattare la scheda microSD in base al proprio giudizio e sotto la propria responsabilità.

Come leggere il manuale

Indicazione	Significato
	Questi simboli sono utilizzati per attirare l'attenzione su punti da tenere presente quando si utilizza il prodotto e per mantenerne le prestazioni.
Nota/Note	Le note offrono consigli utili e informazioni supplementari sulle funzionalità del prodotto.
[○○]	Le parentesi quadre sono utilizzate per indicare voci selezionabili visualizzate sullo schermo.
→ “○○○○”	Le virgolette sono utilizzate per indicare riferimenti e impostazioni.

- Le illustrazioni e le schermate esemplificative utilizzate nel presente manuale possono risultare diverse dal prodotto effettivo.
- Le schermate effettive possono essere modificate senza preavviso per migliorare le prestazioni e le funzionalità del prodotto.
- Nel presente manuale, la scheda di memoria microSDHC/SDXC viene indicata con "scheda microSD" per brevità.

Precauzioni per l'uso

⚠ Precauzioni per la manipolazione del prodotto

- Il conducente può impostare manualmente il dispositivo in modo da salvare video per assistere il monitoraggio delle sue prestazioni di guida.
- I video registrabili con il prodotto sono soggetti a limitazioni tecniche (→ **“Specifiche”**). Prima di utilizzare il prodotto, controllare il video che verrà registrato.
- Non utilizzare il prodotto in ambienti soggetti a temperature di 60 °C o superiori, temperature di -10 °C o inferiori o a un'umidità elevata.
- Quando si utilizzano i video, prestare attenzione a non violare la privacy di qualsiasi soggetto registrato. L'utente ha la totale responsabilità dell'uso dei video. I video registrati con il prodotto possono contenere informazioni personali, ad esempio numeri di targa.
- I tempi di registrazione potrebbero abbreviarsi o la registrazione potrebbe non essere possibile se l'alimentazione del prodotto viene interrotta (il motore viene spento) con la batteria non sufficientemente carica subito dopo l'acquisto.
- Utilizzare sempre il cavo di alimentazione in dotazione per caricare la batteria.
- Pioneer Corporation non offre un servizio di recupero dati in caso di danneggiamento o cancellazione dei file.
- Lo spazio di archiviazione sulla scheda microSD è suddiviso nelle quattro aree illustrate di seguito in base al tipo di registrazione.



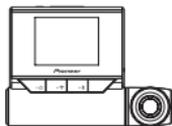
- Tenere presente che, quando lo spazio libero per l'archiviazione dei file è insufficiente, i file verranno sovrascritti. Si consiglia di effettuare un backup dei file importanti che si desidera conservare. → **“Backup dei file registrati”**
- Per evitare la sovrascrittura di file importanti, come quelli contenenti registrazioni di incidenti, spegnere sempre il prodotto prima di rimuovere la scheda microSD e conservare la scheda in un luogo sicuro. → **“Inserimento ed espulsione della scheda microSD”**
- È possibile visualizzare i file video su un PC. Tuttavia, il video potrebbe essere visualizzato a scatti o interrompersi in base alle prestazioni del PC.
- Se il prodotto viene utilizzato vicino a un altro dispositivo che utilizza il GPS, ad esempio un navigatore per auto, tale dispositivo potrebbe non riuscire temporaneamente a ricevere le onde radio dai satelliti GPS a causa delle interferenze. Possono verificarsi effetti negativi anche sulle funzioni dei dispositivi circostanti.
- La batteria interna è soggetta a consumo. Caricando ripetutamente la batteria, la sua durata di funzionamento diminuisce lentamente. Contattare l'assistenza Pioneer se si ritiene che la durata di funzionamento sia diminuita troppo.
- Non toccare l'obiettivo con le mani. Se l'obiettivo viene toccato, pulirlo con un panno morbido.

⚠ Precauzioni per la manipolazione della scheda microSD

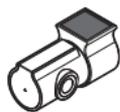
- Tenere la scheda microSD lontana dalla portata dei bambini per evitarne l'ingestione accidentale.
- Per evitare perdite di dati e danni alla scheda microSD, non rimuoverla mai dal prodotto durante il trasferimento dei dati.

- Se si verificano perdite o danneggiamenti dei dati sulla scheda microSD per qualsiasi motivo, in genere non è possibile recuperare i dati. Pioneer non accetta responsabilità per eventuali danni, costi o spese dovuti alla perdita o al danneggiamento dei dati.
- Non inserire mai o espellere una scheda microSD mentre si guida il veicolo.
- Il prodotto supporta schede microSDHC/SDXC (da 8 GB a 128 GB, Classe 10). Non si garantisce il funzionamento di tutte le schede microSD con il prodotto.
- Formattare la scheda microSD prima di utilizzarla. Non utilizzare una scheda microSD che contiene altri dati, ad esempio di un PC.
- Formattare periodicamente la scheda microSD.
- Non espellere la scheda microSD mentre il sistema vi sta accedendo. I file o la scheda potrebbero danneggiarsi.
- Anche se la scheda microSD è utilizzata normalmente, potrebbe non essere più possibile scrivere i dati sulla scheda o cancellarli dalla scheda normalmente.
- La durata utile della scheda microSD non è coperta dalla garanzia.
- La scheda microSD è soggetta a consumo. Si consiglia di sostituire regolarmente la scheda microSD con una scheda nuova. Se si utilizza la scheda microSD per un lungo periodo, il prodotto potrebbe non essere più in grado di salvare correttamente i dati sulla scheda a causa di settori danneggiati, oppure può verificarsi un errore e la scheda può risultare inutilizzabile.
- In rare occasioni, una scheda microSD riconosciuta dal computer potrebbe non essere riconosciuta dal prodotto. In questo caso, a seconda del problema con la scheda microSD, il prodotto potrebbe riuscire a riconoscere la scheda formattandola con la funzione di formattazione del prodotto → **“Impostazioni del prodotto” - “Funzionalità configurabili” - “Sistema” - “Formattare la scheda SD”**. Tuttavia, la formattazione cancellerà tutti i file salvati sulla scheda microSD, compresi quelli protetti. Eseguire sempre il backup dei file contenuti sulla scheda microSD prima di formattarla.
- Pioneer Corporation non garantisce in alcun modo che i problemi alla scheda microSD si risolvano formattando la scheda. Pioneer Corporation non è responsabile di file cancellati dalla scheda microSD o danni causati dalla formattazione della scheda. Formattare la scheda microSD in base al proprio giudizio e sotto la propria responsabilità.

Controllo degli accessori



Unità principale×1



Seconda telecamera×1



Staffa di montaggio×1



Cavo di alimentazione (5 m)×1
Cavo di conversione 3,5 mm-RCA (0,2 m)×1



Cavo AV (5 m)×1



Cavo di collegamento seconda telecamera (3 m)×1*



Cavo di collegamento seconda telecamera (6 m)×1*



Scheda microSDHC (16 GB)×1



Guida rapida all'uso×1



Garanzia×1



Panno per la pulizia×1

* Il cavo di collegamento della seconda telecamera è già collegato.

Prima di installare il prodotto

⚠ AVVISIO

- Quando si installa il prodotto su veicoli muniti di airbag, non installarlo sul coperchio dell'airbag o in punti che potrebbero ostacolarne l'attivazione. In caso contrario, l'airbag potrebbe non attivarsi normalmente e il prodotto potrebbe essere scaraventato nell'abitacolo, causando incidenti e infortuni.

⚠ ATTENZIONE

- Quando si installa il prodotto su un veicolo dotato di airbag, controllare innanzitutto le precauzioni per l'installazione fornite dal produttore. In caso contrario, esiste il rischio di malfunzionamenti dell'airbag.
- Utilizzare sempre i componenti inclusi come specificato. Se si utilizzano altri componenti, il prodotto potrebbe guastarsi.
- Installare il prodotto in un punto che non comprometta i sistemi del veicolo e la capacità di guidarlo.

Precauzioni per l'installazione

- L'unità principale e la seconda telecamera devono essere installate esclusivamente all'interno del parabrezza anteriore e posteriore. Non installarli in altri punti interni o esterni del veicolo.
- Quando si installa l'unità principale all'interno del parabrezza anteriore, installarla nei punti specificati ed entro le distanze specificate.
- Quando si installa la seconda telecamera all'interno del parabrezza posteriore, prestare attenzione a quanto segue.
 - Evitare di installare la seconda telecamera sulle piste del lunotto termico.
 - Se il veicolo è dotato di tergicristallo posteriore, installarla entro il raggio d'azione del tergicristallo.
 - Installare la seconda telecamera il più lontano possibile dalla luce di arresto superiore.
- A seconda del veicolo, l'installazione nel punto specificato ed entro le distanze specificate potrebbe non essere possibile. Per i dettagli, contattare il rivenditore.
- Non coprire il prodotto o la seconda telecamera ed evitare che l'obiettivo si sporchi.
- Non collocare oggetti riflettenti vicino all'obiettivo.
- Quando si manipolano il prodotto e la seconda telecamera, prestare la massima attenzione, evitando di farli cadere e di toccare l'obiettivo.
- Se il parabrezza anteriore del veicolo è rivestito o ha subito un trattamento speciale, la qualità di registrazione potrebbe peggiorare.
- Se il parabrezza anteriore del veicolo ha subito trattamenti speciali, il prodotto potrebbe non riuscire a ricevere i segnali GPS. Controllare l'indicatore di stato della ricezione GPS visualizzato sullo schermo del prodotto. Se non è possibile ricevere segnali GPS, il prodotto non può essere installato sul veicolo.
 - **"Uso del prodotto" - "Display di stato"**
- Scegliere un'area di lavoro priva di polvere e detriti nell'aria.
- Se la temperatura è bassa o sul vetro è presente condensa, accendere il riscaldamento e lo sbrinatori per scaldare il parabrezza e ottimizzare l'adesione del nastro biadesivo.

Il nastro biadesivo non può essere riapplicato dopo aver rimosso la carta protettiva poiché la tenuta si riduce. Fissare temporaneamente il prodotto e la seconda telecamera e valutare adeguatamente il tragitto dei cavi prima di applicare il nastro biadesivo.

Suggerimenti per l'installazione

Prima di installare e fissare il prodotto

- Collegare temporaneamente il prodotto e verificare che funzioni correttamente, quindi installarlo. Se il prodotto non funziona correttamente, ricontrollare per individuare eventuali errori di collegamento.

Prima di applicare il nastro biadesivo

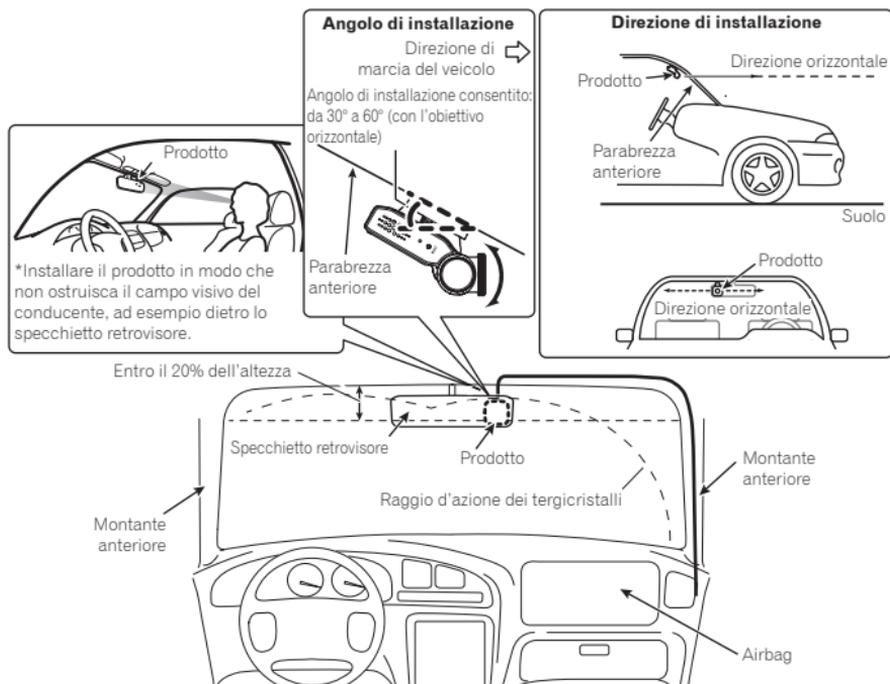
- Pulire l'area in cui verrà applicato il nastro biadesivo.

Installazione

Posizione di installazione specificata sul parabrezza anteriore

Quando si installa il prodotto all'interno del parabrezza anteriore, il veicolo e la posizione di montaggio devono soddisfare tutte le seguenti condizioni.

- L'intero prodotto deve essere installato in prossimità del bordo superiore e compreso entro il 20% dell'altezza del parabrezza (20% della misura effettiva, escluse guarnizioni, modanature, parti mascherate, ecc.) o nascosto dallo specchietto retrovisore guardandolo dal sedile conducente. Tenere presente che il "20%" indicato sopra è una stima approssimativa. Installare il prodotto in conformità con le leggi e i regolamenti del proprio paese
- L'obiettivo del prodotto deve essere compreso entro il raggio d'azione del tergicristallo.
- L'obiettivo del prodotto non deve essere sospeso sull'aletta parasole o essere ostacolato da cornici o motivi oscuranti in ceramica applicati al parabrezza.
- Il prodotto deve essere rivolto in direzione orizzontale, sia verso il lato anteriore che lateralmente.
- Il cavo di alimentazione deve essere posato in modo da non subire sollecitazioni superflue.



⚠ IMPORTANTE

Il prodotto deve sempre essere installato nella posizione specificata in modo da avere una visuale libera durante la guida e ottenere le massime prestazioni.

Posizione di installazione consigliata sul parabrezza posteriore

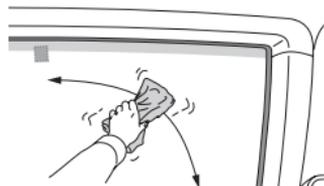
Quando si installa la seconda telecamera all'interno del parabrezza posteriore, si consiglia di installarla su un veicolo e in una posizione che soddisfino tutte le seguenti condizioni.

- L'obiettivo della seconda telecamera deve essere compreso entro il raggio d'azione del tergicristallo.
- La seconda telecamera deve essere rivolta in direzione orizzontale, sia verso il lato posteriore che lateralmente.
- L'obiettivo della seconda telecamera e il nastro biadesivo non devono sovrapporsi alle piste del lunotto termico.
- Il cavo di collegamento della seconda telecamera deve essere posato in modo da non subire sollecitazioni superflue.

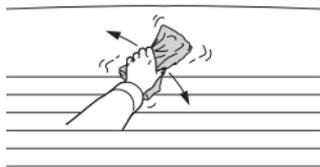


1 Rimuovere eventuali tracce di sporco e olio con il panno per la pulizia incluso.

Parabrezza anteriore

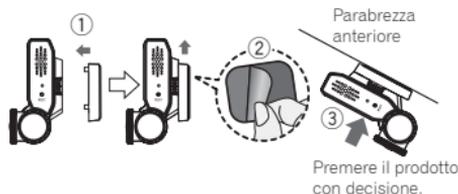


Parabrezza posteriore



2 Installare il prodotto.

- ① : montare la staffa di montaggio sul prodotto.
- ② : rimuovere la carta di rivestimento del nastro biadesivo dalla staffa di montaggio.
- ③ : installare la telecamera nella posizione specificata sul parabrezza anteriore.



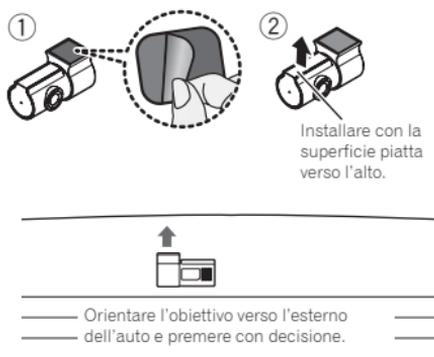
⚠ ATTENZIONE

- Verificare che la superficie del parabrezza anteriore sia asciutta prima di applicare il nastro.

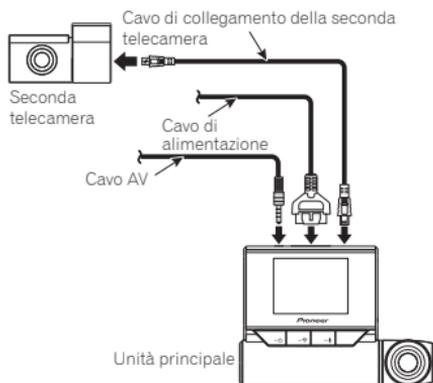
- Premere con decisione l'area circostante lo schermo LCD. Quindi, rimuovere il prodotto dalla staffa di montaggio e premere direttamente la staffa di montaggio contro il nastro. In questo modo, il prodotto può essere installato saldamente sul parabrezza.
- Non toccare mai la superficie dello schermo LCD.
- Prestare la massima attenzione, perché il nastro biadesivo della staffa di montaggio ha una tenuta molto forte e sarà difficile da riapplicare una volta applicato.
- Per ottimizzare la tenuta del nastro adesivo utilizzato per l'installazione, lasciare il prodotto in posa per 24 ore prima di utilizzarlo.

3 Installare la seconda telecamera.

- ① : rimuovere la carta di rivestimento del nastro biadesivo dalla seconda telecamera.
- ② : con la parte piatta illustrata in figura verso l'alto (simbolo \triangle sul lato rivolto verso l'alto), installare la seconda telecamera nella posizione specificata sul parabrezza posteriore.



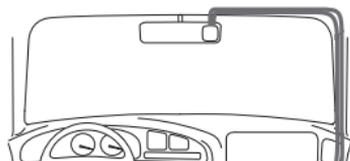
4 Collegare il cavo di alimentazione, il cavo di collegamento della seconda telecamera e il cavo AV al prodotto.



Note

- Il collegamento del cavo AV è necessario solo se si collega il VREC-DZ700DC ad uno stereo compatibile con un ingresso AV.

- 5 Far passare il cavo di alimentazione, il cavo di collegamento della seconda telecamera e il cavo AV dal lato del sedile passeggero.**



- 6 Collegare il cavo di alimentazione e il cavo AV.**

→ *“Collegamento del cavo di alimentazione”*

- 7 Accendere il motore per visualizzare la schermata di registrazione.**

- 8 Regolare l'angolo dell'obiettivo in modo che il video all'interno e all'esterno del veicolo sia visualizzato correttamente.**



Ruotare la manopola di regolazione dell'angolo per regolare l'angolo dell'obiettivo.

Ruotare questa parte per regolare l'angolo dell'obiettivo.

Durante la guida, ruotare l'obiettivo del prodotto verso l'esterno del veicolo.

Il prodotto si riavvia quando l'angolo dell'obiettivo viene spostato dall'esterno del veicolo all'interno e viceversa.

Per alternare il video della telecamera del prodotto con il video della seconda telecamera, premere il pulsante . → *“Pulsanti funzione”*

Nota

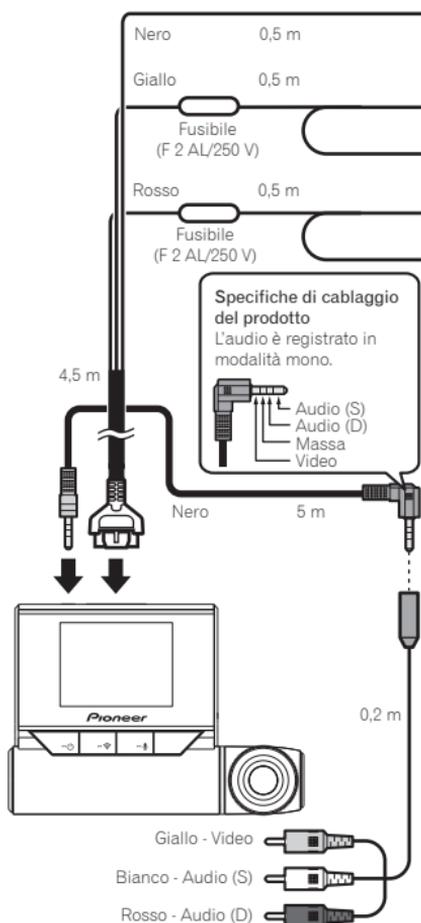
All'acquisto, sull'obiettivo è applicata una pellicola protettiva. Rimuovere la pellicola.

Collegamento del cavo di alimentazione

Scollegare sempre il terminale \ominus della batteria del veicolo prima di collegare il cavo di alimentazione.

La modalità di parcheggio (modalità di sicurezza che consente una sorveglianza 24 ore su 24 e 365 giorni all'anno) può essere utilizzata estraendo la corrente direttamente dal veicolo tramite il cavo di alimentazione.

È anche possibile collegare il prodotto a uno stereo compatibile tramite il cavo AV o il cavo di conversione 3,5 mm-RCA per proiettare il video in tempo reale dal prodotto o filmati e foto in corso di riproduzione sullo schermo del navigatore.



Massa (Nero)

Collegare saldamente a una parte metallica della carrozzeria del veicolo. Per evitare interferenze, collegarla il più vicino possibile all'unità di navigazione.

Alimentazione + della batteria (Giallo)

Collegare sempre al circuito alimentato dalla batteria, a prescindere che il motore del veicolo sia acceso o spento.

Alimentazione accessori (Rosso)

Collegare al circuito alimentato quando il motorino di avviamento è in posizione ACC.

Non installare mai l'alimentazione accessori su un veicolo non dotato di posizione ACC sul motorino di avviamento. In caso contrario, la batteria potrebbe esaurirsi.

Nota: Collegare i cavi giallo e rosso ai terminali dopo averli collegati all'unità fusibile del veicolo.

Spinotto di uscita video/audio da 3,5 mm

Collegare all'ingresso AUX dell'unità principale di un prodotto Pioneer dotato di terminale da 3,5 mm compatibile con l'ingresso video.

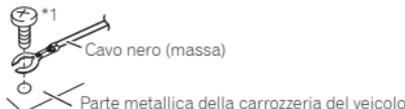
È anche possibile collegarsi a unità principali di altre marche dotate di ingresso RCA utilizzando il cavo di conversione 3,5 mm-RCA incluso (figura sotto).

*Dopo il collegamento, viene visualizzato il seguente messaggio: "La presa audio / video da 3,5 mm è collegata?" Selezionare "Sì" o "No".

⚠ Precauzioni per il collegamento

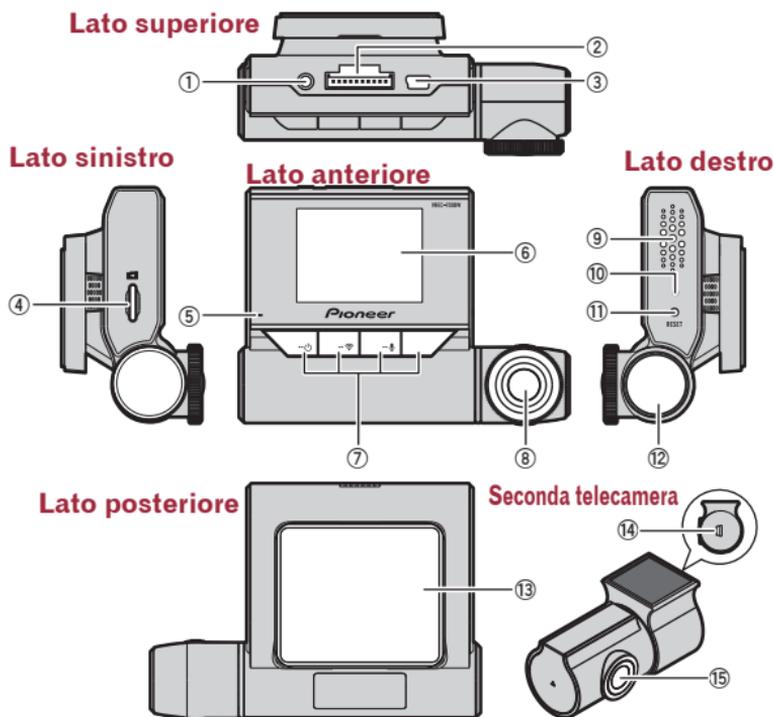
Per evitare l'emissione di fumo e danni al prodotto, collegare prima il cavo nero (massa) del prodotto a una parte metallica della carrozzeria del veicolo.

Collegare separatamente i cavi neri (massa) di prodotti ad alto assorbimento di corrente, ad esempio amplificatori di potenza. Se i cavi vengono collegati insieme, possono verificarsi emissioni di fumo o danni al prodotto se le viti si allentano o si sganciano completamente.



*1 Non in dotazione con questa unità

Nome dei componenti



1 Terminale di uscita AV

2 Porta di alimentazione

Collegare il cavo di alimentazione e il cavo AV.

3 Terminale di collegamento della seconda telecamera

Collegare al terminale di collegamento della seconda telecamera (14) con il cavo di collegamento della seconda telecamera.

4 Slot per scheda microSD

5 Indicatore di sistema

6 LCD

7 Pulsanti funzione

8 Obiettivo

Il filtro polarizzato Pioneer AD-PLF100 (in vendita separatamente) può aiutare a ridurre i riflessi del cruscotto sul parabrezza e consentire l'acquisizione di video ad alto contrasto.

9 Altoparlante

10 Microfono

11 Pulsante di ripristino

Premere questo pulsante con la punta di una penna a sfera per ripristinare il prodotto.

12 Manopola di regolazione dell'angolo

L'angolo dell'obiettivo può essere regolato ruotando questa manopola.

13 Staffa di montaggio

14 Terminale di collegamento

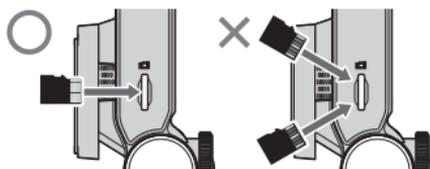
15 Obiettivo

Inserimento ed espulsione della scheda microSD

Prima di inserire e rimuovere la scheda microSD, spegnere il prodotto. → **“Accensione e spegnimento manuale”**

Inserimento della scheda microSD

Tenendo la scheda microSD dal bordo superiore, posizionarla in modo che l'etichetta sia rivolta verso il lato posteriore del prodotto e inserirla lentamente nello slot per scheda microSD fino a sentire uno scatto.

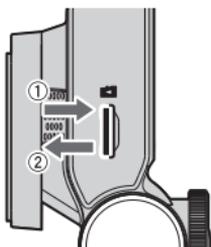


⚠ ATTENZIONE

Non inserire la scheda microSD tenendola inclinata. In caso contrario, potrebbe danneggiarsi.

Espulsione della scheda microSD

Premere delicatamente sul bordo superiore della scheda microSD fino a sentire uno scatto (①). Il blocco viene disinserito. Estrarre la scheda microSD (②).



Backup dei file registrati

Quando lo spazio libero nelle aree di archiviazione dei file si esaurisce, i file vengono sovrascritti a partire dal meno recente.

Si consiglia di effettuare un backup dei file importanti con la seguente procedura.

Nota

Preparare una scheda microSD di riserva.

1 Sostituire la scheda microSD.

Fermare il veicolo in un luogo sicuro. Spegnerne il prodotto, espellere la scheda microSD e sostituirla con una scheda microSD di riserva.

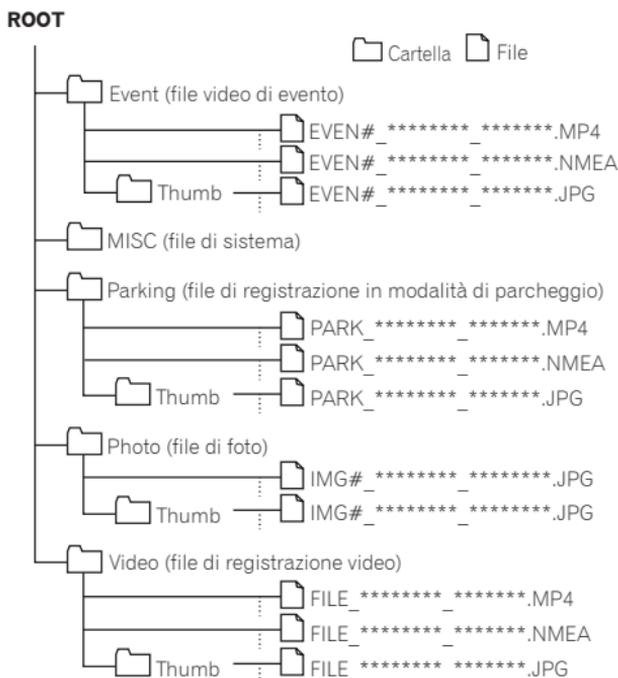
2 Copiare o spostare i file su un PC.

Inserire la scheda microSD in un PC, utilizzando se necessario un adattatore per schede SD disponibile in commercio.

Copiare o spostare i file dei video e delle foto di cui eseguire il backup in una cartella idonea del PC.

Struttura delle cartelle e dei file

Di seguito è illustrata la struttura delle cartelle e dei file su una scheda microSD.



Note

- “#” viene sostituito automaticamente con un simbolo che indica la telecamera del prodotto (“M”) o la seconda telecamera (“E”).
- “*****” vengono sostituiti automaticamente con l'anno, il mese, il giorno, l'ora, i minuti e i secondi.

Uso del prodotto

Prima di utilizzare il prodotto, fermare il veicolo in un luogo sicuro e azionare il freno a mano.

Alimentazione del prodotto

Il prodotto si avvia all'accensione del motore (ACC ON) e dà automaticamente inizio alla registrazione. (Registrazione video) → **“Uso del prodotto” - “Registrazione video”**

Se la telecamera del prodotto è rivolta all'interno del veicolo quando il motore viene acceso (ACC ON), viene riprodotto un messaggio e l'allarme suona.

Accensione e spegnimento manuale

Il prodotto può essere acceso e spento manualmente.

Tenere premuto il pulsante funzione  nella schermata di registrazione per almeno tre secondi. Viene visualizzata la schermata di conferma dello spegnimento. Premere il pulsante funzione  /  per selezionare [Si] e premere  per spegnere. Tenere nuovamente premuto il pulsante funzione  per almeno tre secondi per riaccendere.

Guida al tempo di ricarica

Per ricaricare una batteria esaurita occorrono circa tre ore.

Nota

Ad alte temperature, la ricarica della batteria interna viene interrotta per sicurezza.

Visualizzazione dell'indicatore di sistema

L'indicatore di sistema visualizza lo stato di funzionamento del prodotto.

Indicatore di sistema	Menu visualizzato/ Durante la riproduzione	Registrazione video	Registrazione di eventi	Errore (anche quando la scheda microSD non è inserita)
Illuminato in verde	—	○	—	—
Illuminato in rosso	—	—	○	—
Lampeggiante in rosso	—	—	—	○

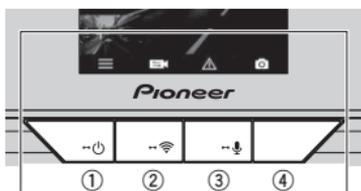
Pulsanti funzione

Le funzioni dei pulsanti funzione sono indicate dalle icone visualizzate in basso sullo schermo.

Le funzioni dei pulsanti dipendono dalla schermata visualizzata. (Le icone non sono visualizzate in alcune schermate.)

Nella schermata di riproduzione o nella schermata MENU, premendo il pulsante funzione  si torna alla schermata precedente.

Registrazione



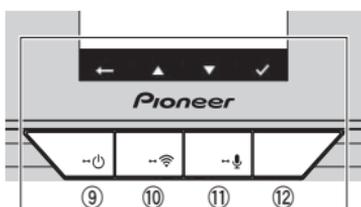
- 1 Visualizzazione menu principale
- 2 Commutazione video telecamere
Tenere premuto per attivare/disattivare il Wi-Fi
- 3 Registrazione di eventi manuale
Tenere premuto per attivare/disattivare il microfono
- 4 Acquisizione foto

Durante la riproduzione



- 5 Indietro
- 6 File successivo
- 7 File precedente
- 8 Riproduzione/stop, elimina

Durante la visualizzazione della schermata MENU



- 9 Indietro
- 10 Su*
Tenere premuto per attivare/disattivare il Wi-Fi
- 11 Giù*
Tenere premuto per attivare/disattivare il microfono
- 12 Conferma

* Quando è visualizzata la schermata MENU del volume o della sensibilità, aumenta o diminuisce il volume o la sensibilità.

Display di stato

Il display di stato mostra lo stato di funzionamento del prodotto.



- 1 Registrazione in corso
- 2 Tempo di registrazione trascorso
- 3 Stato di registrazione evento*1
- 4 Modalità di parcheggio
- 5 Registrazione audio*2
- 6 Stato connessione Wi-Fi*3
- 7 Stato ricezione GPS*4
- 8 Stato alimentazione
([] : modalità batteria [] : ricarica in corso)

- *1 Quando si esegue la registrazione di eventi manuale o si rilevano vibrazioni nella modalità di registrazione di eventi, e la registrazione degli eventi è stata attivata, viene visualizzato "x2".
- *2 Quando la registrazione audio è disattivata, viene visualizzato "\", in rosso.
- *3 Durante una connessione Wi-Fi è visualizzato in verde; quando il Wi-Fi è disconnesso è visualizzato in bianco. Quando la connessione Wi-Fi è disattivata, è visualizzata una "x" rossa.
- *4 Durante la ricezione GPS è visualizzato in verde; quando non è possibile ricevere segnali GPS è visualizzato in bianco. In modalità di parcheggio, è visualizzata una "x" rossa perché la ricezione GPS è disattivata.

Registrazione video

La registrazione inizia automaticamente all'avvio del prodotto. Il video registrato viene salvato sulla scheda microSD in un file della durata impostata (predefinita: 3 minuti). Quando lo spazio libero sulla scheda microSD si esaurisce, i file vengono sovrascritti a partire dal meno recente.

Note

- È possibile cambiare il tempo di registrazione dei video.
→ **"Impostazioni del prodotto" - "Funzionalità configurabili" - "Registrazione video" - "Lunghezza clip video"**
- La registrazione video si interrompe nei seguenti casi.
 - Quando è visualizzata la schermata MENU
 - Quando l'alimentazione viene interrotta
 - Quando si avvia la modalità di parcheggio
- Il tempo di registrazione può variare in base alle condizioni.

Registrazione di eventi

Registrazione automatica mediante il rilevamento degli urti (registrazione di eventi)

Quando il prodotto rileva un urto, ad esempio con un altro veicolo, salva automaticamente un video da 20 secondi prima a 20 secondi dopo il rilevamento dell'urto in un file di evento.



- * Il file della registrazione video viene salvato nella cartella "Video".
- * Il file video dell'evento viene salvato nella cartella "Event".

Registrazione manuale (registrazione di eventi manuale)

Premendo il pulsante funzione  durante la registrazione video, viene salvato un video da 20 secondi prima a 20 secondi dopo il momento in cui si preme il pulsante; il file della registrazione manuale viene salvato in un file video di evento.

Note

- È possibile regolare la sensibilità di rilevamento degli urti.
→ **“Impostazioni del prodotto” - “Funzionalità configurabili” - “Registrazione video” - “Sensibilità G-Sensor”**
- Quando è stato rilevato un urto o la registrazione manuale è stata eseguita nella modalità di registrazione di eventi, la registrazione di eventi viene riavviata al termine della registrazione dell'evento.
- Il video registrato da 20 secondi prima a 20 secondi dopo il rilevamento di un urto viene salvato nella cartella “Event”.
- Il tempo di registrazione può variare in base alle condizioni.

Modalità di parcheggio

Quando il prodotto viene spento (allo spegnimento del motore), si attiva la modalità di parcheggio per un periodo di tempo fisso. Il tempo di funzionamento massimo è di circa 40 minuti.

Quando la modalità parcheggio è attiva e il dispositivo rileva il movimento del veicolo causato da vibrazioni, viene salvato un evento da 20 secondi prima a 20 secondi dopo il rilevamento in un file della modalità di parcheggio, e all'avvio successivo viene visualizzato un messaggio di notifica.

Note

- La modalità di parcheggio può essere attivata o disattivata. È anche possibile regolare il tempo di funzionamento della modalità di parcheggio.
→ **“Impostazioni del prodotto” - “Funzionalità configurabili” - “Modalità parcheggio” - “Durata del video in modalità parcheggio”**
- È possibile regolare la sensibilità di rilevamento delle vibrazioni.
→ **“Impostazioni del prodotto” - “Funzionalità configurabili” - “Modalità parcheggio” - “Sensibilità G-Sensor”**
- Le vibrazioni rilevate per circa tre minuti dopo lo spegnimento del dispositivo e da circa tre minuti prima dell'accensione non vengono segnalate a schermo con il messaggio di notifica.
- Il tempo di registrazione può variare in base alle condizioni.

Modalità di sicurezza

Quando la modalità di sicurezza è attivata e trascorre il tempo preimpostato per l'operazione, si attiva automaticamente la modalità di sicurezza, che esegue la sorveglianza in parcheggio 24 ore su 24 e 365 giorni all'anno.

Se il dispositivo rileva il movimento del veicolo causato da vibrazioni mentre è attiva la modalità di sicurezza, dal momento del rilevamento viene salvato un evento per il tempo impostato per i normali video. L'evento viene salvato in un file della modalità di parcheggio e all'avvio successivo viene visualizzato un messaggio di notifica.

Note

- La modalità di sicurezza può essere attivata o disattivata.
→ **“Impostazioni del prodotto” - “Funzionalità configurabili” - “Modalità parcheggio” - “Modalità di sicurezza”**
- In modalità di sicurezza, il prodotto funziona a basso consumo per ridurre il rischio di esaurimento della batteria.
- Quando la tensione della batteria scende sotto 11,2 V, la modalità di sicurezza viene sospesa e la registrazione viene interrotta.
- La modalità di sicurezza inizia a registrare entro tre secondi dal rilevamento di un urto.
- Le vibrazioni rilevate da circa tre minuti prima dell'accensione del motore (ACC ON) non vengono segnalate a schermo con il messaggio di notifica.
- La modalità di sicurezza è una funzione che accende e attiva il prodotto quando rileva un urto. Per questo, la batteria potrebbe consumarsi più velocemente se il prodotto viene utilizzato in parcheggi meccanizzati multipiano o ambienti molto soggetti a vibrazioni. Quando si parcheggia in luoghi simili, disattivare la modalità di sicurezza prima di utilizzare il prodotto.
- Il tempo di registrazione può variare in base alle condizioni.

Funzione foto

Premendo il pulsante funzione , è possibile scattare foto durante la registrazione video o la registrazione di eventi.

Riproduzione dei file registrati

È possibile riprodurre i file registrati e visualizzare i file delle foto.

1 Premere il pulsante funzione per aprire il menu principale.

In ogni schermata visualizzata da questo momento in avanti, lo schermo torna automaticamente alla schermata di registrazione se non si eseguono operazioni per circa 30 secondi.

2 Premere i pulsanti funzione / per selezionare [File], quindi premere .



3 Premere i pulsanti funzione / , selezionare la cartella e quindi premere .

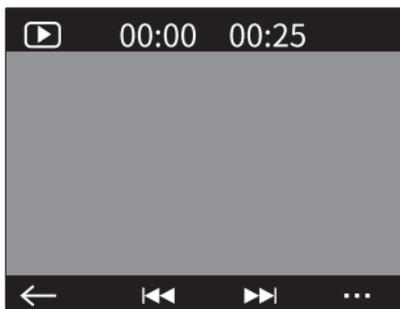


Vengono visualizzate le miniature dei file contenuti nella cartella selezionata.

4 Premere i pulsanti funzione  / , selezionare il file e quindi premere .



Il file selezionato viene riprodotto.



Nota

Nelle schermate ai punti da 2 a 4 (esclusa la schermata di riproduzione), premendo il pulsante funzione  si torna alla schermata precedente.

Impostazioni del prodotto

Prima di utilizzare il prodotto, fermare il veicolo in un luogo sicuro e azionare il freno a mano.

Le seguenti impostazioni configurano il prodotto. È possibile riportare le impostazioni ai valori predefiniti. È anche possibile formattare la scheda microSD e controllare le informazioni sulla versione del prodotto.

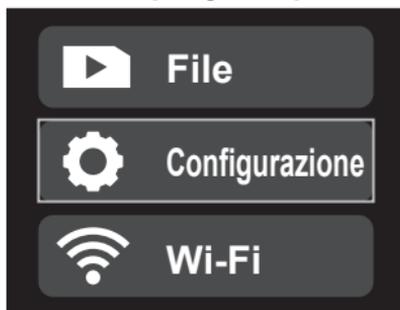
Nota: la registrazione video si arresta mentre è visualizzata la schermata MENU.

1 Premere il pulsante funzione per aprire il menu principale.

In ogni schermata visualizzata da questo momento in avanti, lo schermo torna automaticamente alla schermata di registrazione se non si eseguono operazioni per circa 30 secondi.

2 Premere i pulsanti funzione / , quindi selezionare [Configurazione] o [Wi-Fi] e premere .

Il seguente esempio illustra la selezione di [Configurazione].



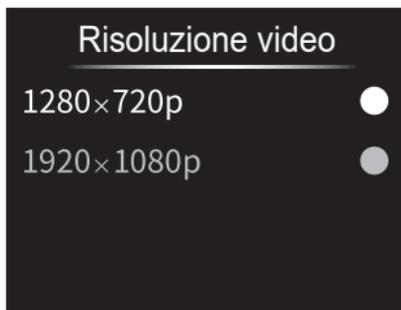
3 Premere i pulsanti funzione / , selezionare la categoria di impostazione e quindi premere .



4 Premere i pulsanti funzione  / , selezionare la voce di impostazione e quindi premere .



5 Premere i pulsanti funzione  / , selezionare il valore di impostazione e quindi premere .



Le impostazioni sono completate e si torna alla schermata precedente.

Nota

Nelle schermate ai punti da 2 a 4, premendo il pulsante funzione  si torna alla schermata precedente.

Valori

Categoria impostazione	Impostazione	Dettagli	Impostazioni predefinite
Registrazione video	Lunghezza clip video	Imposta la durata di un file video nella modalità di registrazione video.	3 min
	Risoluzione video	Imposta la qualità di immagine della registrazione video.	1920×1080p
	WDR (Wide Dynamic Range)	Imposta se utilizzare la funzionalità che regola automaticamente l'immagine quando vi è una grande differenza di luminosità tra le aree chiare e scure.	ON
	Compensazione dell'esposizione	Imposta l'esposizione della registrazione video.	0
	Sensibilità G-Sensor	Imposta la sensibilità di rilevamento delle vibrazioni o degli urti.	Livello4
Modalità parcheggio	Durata del video in modalità parcheggio	Imposta il tempo di funzionamento della modalità di parcheggio/modalità di sicurezza. È anche possibile impostare OFF.	40 min
	Sensibilità G-Sensor	Imposta la sensibilità di rilevamento delle vibrazioni o degli urti.	Livello4
	Indicatore LED	Imposta se accendere o meno l'indicatore LED quando la modalità di parcheggio/modalità di sicurezza è attiva.	ON
	Modalità di sicurezza	Imposta se utilizzare o meno la modalità di sicurezza.	ON

Categoria impostazione	Impostazione	Dettagli	Impostazioni predefinite
Sistema	Link GPS Data Ora	Imposta il fuso orario.	±0
	Appuntamento	Imposta l'ora manualmente.	—
	Volume del suono del sistema	Imposta il volume dei segnali acustici e della riproduzione. È anche possibile impostare OFF.	Livello3
	Mic Mute	Imposta se registrare o meno i suoni circostanti il prodotto durante la registrazione video.	ON
	Partizione scheda SD	Cambia la partizione della scheda SD.	59% 10% 30% 1%
	Suono pulsante	Imposta se riprodurre o meno i segnali acustici.	ON
	Impostazione display*1	Imposta il tempo di attivazione della modalità di sospensione del prodotto. Quando è visualizzato il menu delle impostazioni, il prodotto non entra in modalità di sospensione, indipendentemente da questa impostazione.	Schermo spento in 3 min
	Uscita video / audio	Imposta il collegamento di uscita video/audio su ON/OFF.	OFF
	Linguaggio	Imposta la lingua utilizzata per visualizzare le schermate.	inglese
	Formattare la scheda SD	È possibile eliminare tutti i file contenuti sulla scheda microSD. *2	—
	Ripristina alla modalità di fabbrica	È possibile riportare le impostazioni ai valori predefiniti.	—
	Versione	Consente di controllare le informazioni sulla versione del firmware del prodotto.	—

*1 Quando è attiva la modalità di parcheggio/modalità di sicurezza, la sospensione dello schermo LCD si disattiva dopo dieci secondi, indipendentemente da questa impostazione.

*2 In caso di problemi con la scheda microSD, viene riprodotto un tono di avviso, viene visualizzato un messaggio di avviso, ad esempio "Nessuna scheda SD", e la registrazione si interrompe.

Wi-Fi

Categoria impostazione	Impostazione	Dettagli	Impostazioni predefinite
—	—	Imposta se connettere o meno un terminale dotato di funzione tethering Wi-Fi al prodotto.	ON

Nella schermata di registrazione, è possibile attivare/disattivare la connessione Wi-Fi tenendo premuto il pulsante funzione .

Guida ai tempi di registrazione e al numero di foto

La seguente tabella indica approssimativamente i tempi di registrazione video e il numero di foto che è possibile acquisire con le varie impostazioni di "Partizione scheda SD". I valori effettivi dipendono da vari fattori, come la scheda microSD in uso, il soggetto registrato e le condizioni di registrazione.

Il valore di "Partizione scheda SD" viene indicato come segue.

Esempio: [79% 10% 10% 1%]

Il tempo di registrazione video occuperà il 79% della capacità della scheda di memoria, il tempo di registrazione di eventi il 10%, il tempo della modalità di parcheggio il 10% e le foto l'1%.

Guida ai tempi di registrazione e al numero di foto con una scheda microSD da 16 GB

Partizione scheda SD	Risoluzione	Registrazione video	Registrazione di eventi	Registrazione in modalità di parcheggio	N. di foto
[59% 10% 30% 1%]	1080p	Circa 40 minuti	Circa 7 minuti	Circa 22 minuti	Circa 400 foto
	720p	Circa 48 minuti	Circa 8 minuti	Circa 25 minuti	Circa 400 foto
[79% 10% 10% 1%]	1080p	Circa 55 minuti	Circa 7 minuti	Circa 7 minuti	Circa 400 foto
	720p	Circa 1 ora e 5 minuti	Circa 8 minuti	Circa 8 minuti	Circa 400 foto

Guida ai tempi di registrazione e al numero di foto con una scheda microSD da 128 GB

Partizione scheda SD	Risoluzione	Registrazione video	Registrazione di eventi	Registrazione in modalità di parcheggio	N. di foto
[59% 10% 30% 1%]	1080p	Circa 5 ora e 20 minuti	Circa 1 ora	Circa 3 ora	Circa 400 foto
	720p	Circa 6 ora e 24 minuti	Circa 1 ora e 8 minuti	Circa 3 ora e 24 minuti	Circa 400 foto
[79% 10% 10% 1%]	1080p	Circa 7 ora e 20 minuti	Circa 1 ora	Circa 1 ora	Circa 400 foto
	720p	Circa 8 ora e 40 minuti	Circa 1 ora e 8 minuti	Circa 1 ora e 8 minuti	Circa 400 foto

Guida ai tempi di registrazione con il dispositivo totalmente carico

Tempo di funzionamento in modalità di parcheggio: circa 40 minuti

Nota

I tempi di registrazione sono indicativi. I tempi di registrazione effettivi dipendono dalla scena registrata.

App dedicata

È possibile utilizzare l'app dedicata "Dash Camera Interface" per controllare il video registrato sul prodotto o configurare le impostazioni con un iPhone o uno smartphone (Android™).

Per utilizzare l'app, è necessario stabilire una connessione Wi-Fi tra il prodotto e un iPhone/smartphone (Android™).

① Attivare la funzione Wi-Fi del prodotto. → **"Impostazioni del prodotto"**

② Utilizzare l'iPhone o lo smartphone (Android™) per selezionare questo prodotto come dispositivo di connessione Wi-Fi.

Il nome SSID (nome del punto di accesso) e la password del prodotto possono essere controllati nella schermata delle impostazioni Wi-Fi.

- Al prodotto può essere connesso un solo iPhone/smartphone (Android™) alla volta. Se si connette un secondo dispositivo, il primo dispositivo viene disconnesso.
- Quando è attiva una connessione Wi-Fi, non è possibile eseguire operazioni sul prodotto. Se si preme un pulsante funzione mentre è attiva una connessione Wi-Fi, viene visualizzato un messaggio che richiede se interrompere la connessione Wi-Fi. Selezionando [SI], la connessione Wi-Fi viene interrotta ed è possibile eseguire operazioni sul prodotto.
- È possibile cambiare il nome SSID del prodotto utilizzando l'app dedicata "Dash Camera Interface". Tenere presente che, quando la scheda SD viene formattata, viene ripristinato il nome SSID predefinito.
- Si consiglia di digitare "Dash Camera Interface" nel campo di ricerca per cercare l'applicazione.



Marchi e copyright

- Il logo microSDHC è un marchio di SD-3C, LLC.



- Il logo microSDXC è un marchio di SD-3C, LLC.



- Android è un marchio di Google Inc.
- Il logo Wi-Fi CERTIFIED™ è un marchio di certificazione della Wi-Fi Alliance.



- iPhone è un marchio di Apple Inc.

| GPS

- Il GPS (Global Positioning System) è un sistema che misura la posizione corrente ricevendo i segnali radio di geolocalizzazione dai satelliti GPS.
- I segnali dei satelliti GPS non possono attraversare materiali solidi (tranne il vetro). I segnali dei satelliti GPS possono essere bloccati se il prodotto si trova nei seguenti luoghi.
 - All'interno di gallerie e parcheggi
 - Al livello inferiore di autostrade a due livelli
 - In zone ad alta concentrazione di grattacieli
 - In boschi fitti

Risoluzione dei problemi

Controllare le seguenti informazioni prima di inviare il prodotto per una riparazione.

Sintomo	Causa	Rimedio
Si è verificato un errore durante la visualizzazione e il funzionamento del prodotto.	Il microcomputer del prodotto non funziona correttamente.	Premere il pulsante di ripristino.
Impossibile trovare un file che doveva essere stato salvato.	Se lo spazio nelle aree di archiviazione della scheda microSD è insufficiente, i file vengono sovrascritti a partire dal meno recente.	Si consiglia di effettuare un backup dei file importanti che si desidera conservare. → "Backup dei file registrati"
Il prodotto crea file della modalità di parcheggio quando si sale e si scende dal veicolo.	Quando le persone salgono e scendono dal veicolo, il prodotto rileva le vibrazioni e il loro movimento.	Regolare la sensibilità dei sensori di rilevamento. → "Impostazioni del prodotto" - "Funzionalità configurabili" - "Valori" - "Modalità parcheggio" - "Sensibilità G-Sensor"
I file registrati durante il parcheggio contengono molti video in cui non succede niente. Il veicolo è stato urtato durante il parcheggio, ma non è stato registrato un file video.	La sensibilità di rilevamento degli urti potrebbe non essere corretta.	
Si è verificato un incidente durante la guida, ma non è stato registrato un file video.	La sensibilità di rilevamento degli urti potrebbe non essere corretta.	Regolare la sensibilità dei sensori di rilevamento. → "Impostazioni del prodotto" - "Funzionalità configurabili" - "Valori" - "Registrazione video" - "Sensibilità G-Sensor"
Quando si riproduce un file video non si sente l'audio.	L'impostazione di registrazione dell'audio potrebbe essere OFF.	Ricontrollare l'impostazione di registrazione dell'audio. → "Impostazioni del prodotto" - "Funzionalità configurabili" - "Valori" - "Sistema" - "Mic Mute"

Specifiche

Supporto di registrazione	Scheda microSDHC/microSDXC, Classe 10 (da 8 GB a 128 GB)
Elemento di immagine	Circa 2 milioni di pixel (sensore CMOS integrato ad alta sensibilità)
Angoli di registrazione	Unità principale: 130° orizzontale, 68° verticale, 160° diagonale Seconda telecamera: 112° orizzontale, 58° verticale, 137° diagonale
Numero f	Unità principale: F2.0 Seconda telecamera: F1.9
Modalità di registrazione	1920 × 1080P/1280 × 720P
Tecnologia di correzione dell'immagine	Funzione WDR (seconda telecamera HDR / WDR)
GPS	Integrato
Wi-Fi	<ul style="list-style-type: none">• Integrato (per la connessione alle app dedicate per iOS/Android) 802.11b/g/n• Potenza in uscita: Max + 17,5 dBm• Banda/e di frequenza: 2412 - 2472 Mhz
Sensore G	Sensore G a 3 assi (durante la registrazione di eventi: livello impostabile in 6 incrementi/durante la modalità di parcheggio: livello impostabile in 6 incrementi)
Metodi di registrazione	Registrazione video/registrazione di eventi/registrazione di eventi manuale/registrazione in modalità di parcheggio
Struttura file video	1 min/3 min/5 min
Schermo	LCD da 2 pollici
Registrazione audio	Impostabile su ON o OFF
Frequenza fotogrammi	27,5 fps
Metodo di compressione	Video: MP4 (H.264), foto: JPG
Metodo di riproduzione video	App dedicate per iOS/Android, ecc.
Tensioni di alimentazione	12 V/24 V CC (cavo di alimentazione dedicato e cavo AV inclusi)
Capacità della batteria interna	750 mAh
Consumo energetico	Circa 5 W (circa 8,5 W durante la ricarica)
Temperatura d'esercizio	Da -10 °C a +60 °C
Dimensioni (L × A × P)	Unità principale: 108,5 mm × 77,4 mm × 40,5 mm (larghezza × altezza × profondità) Seconda telecamera: 63,2 mm × 37,1 mm × 31,6 mm (larghezza × altezza × profondità)
Peso	Unità principale: 138 g (esclusa staffa, ecc.) Seconda telecamera: 35 g
Angolo di installazione consentito	Da 30° a 60°

<https://www.pioneer-car.eu/eur/>

Visitare www.pioneer-car.eu/uk/ (o www.pioneer-car.eu/eur/) per registrare il prodotto.

PIONEER CORPORATION

28-8, Honkomagome 2-Chome,
Bunkyo-ku, Tokyo 113-0021
Giappone

PIONEER EUROPE NV

Haven 1087, Keetberglaan 1
9120 Melsele
Tel.: 32-3-570-0511
Fax: 32-3-570-0886